

Nueva Era, Año VII, Nº 251

Florencio Varela, 6 de Septiembre de 1946

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(6 de Septiembre de 1946) En *Nueva Era*, 7(251). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ <https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## Suprema Soberanía

Nosotros comprendemos y valoramos la complejidad de los asuntos a cuyo estudio se vió abocada la Cámara de Diputados darle forma y ubicación a la posición argentina en la comunidad de los países de América. No era un asunto común, que pudiera resolverse de acuerdo con impresiones o simpatías. Esagados sinceros— comprendemos de corazón los 'pasionismos rancia y es la intolerancia del ciudadano para consigo mismo y para con los deberes que con la Patria tiene.

No pensamos como hombres de partido en la emergencia, tomado en esa memorable sesión sonidades de historia futura. Pensamos como argentinos. Y siendo así, ¿cómo no hemos de valorar el formidable problema que golpea en la conciencia de esos parlamentarios que tenían ante sí una cuestión fundamental? ¿cuáles no habían de ser las dudas, cuáles los afanes en búsqueda de lo mejor para la Patria?

Y bien. Se ha dicho que estaba en juego la soberanía del país. Cuestión trascendental; que se grita y que se siente; que se defiende y se exalta; que se custodia y que se canta... soberanía de la Nación, queremos recordar que faltó, en cuando se trató de defender la SUPREMA SOBERANIA: la soberanía del ciudadano de este país.

Decíamos entonces con hondo dolor y muy profunda amargura que el origen de la soberanía reside en la libertad de los componentes nacionales. No alcanzamos a comprender una soberanía externa fundada en la esclavitud y el regateo de la dignidad humana en lo interno. Y nuestras voces, de alarma y de duelo, de pesar y de indignación, de ira y de amargura, muchas veces se juzgaron excesivas o fruto de pasionismo exagerado. ¿Bendita mil veces sea la preocupación honrada y sin fines de totalitarismo trasnochado, de quienes quieren que la Patria continúe aquella trayectoria luminosa que, no siendo poderosa, trazaron estadistas con hondo sentido del respeto que los pueblos se deben pero, sin olvidar que la soberanía suprema reside en que, en lo interno, todo habitante de este suelo goce, a plena libertad, de las garantías y derechos que la ley le acuerda en homenaje mínimo a la dignidad humana.

Llevemos a todos los ámbitos del mundo la presencia externa de una Argentina soberana en la igualdad de derecho con todas las Naciones de la tierra, pero que esa soberanía sea la integral que dice que la defiende, la sostiene, la predica un pueblo en el cual ya no se oye el ruido de ninguna cadena de esclavos, el restallar de ningún látigo injurioso y donde el pensamiento de los hombres no de cuenta sino a Dios de su intención; una Argentina donde siempre, todos los días, el sol que aiumbre a sus hijos tenga una misma luminosa proyección que aquel otro que en Mayo bañara la faz feliz de un pueblo en búsqueda heroica de libertad!

## DE MAESTROS A VIGILANTES

En el correr de la semana se ha actualizado un frondoso proyecto de aumentos de sueldos y creación de nuevos cargos en la policía de la provincia, cuyas posibilidades de sanción en las respectivas ramas legislativas y P. E. bonaerense, equivale a una erogación de 16 millones de pesos más en el presupuesto de gastos de la administración provincial.

Desde los sueldos de vigilantes hasta sargentos ayudantes (que insumen seis categorías distintas en el personal de tropa), los que comprenden estimaciones de 230, 250, 270, 300, 325 y 350 pesos mensuales, puede observarse la desigualdad remunerativa de la proyección elaborada por la Jefatura de Policía, con respecto a los emolumentos que perciben los maestros bonaerenses. en sus distintas categorías docentes, pues, haciendo comparaciones entre las seis categorías de policía mencionadas precedentemente, con las seis inferiores del escala-

fón del magisterio provincial, légase fácilmente a una simple observancia irritante.

En lo que va de maestro a vigilante, o viceversa, no es posible perderse en apreciaciones analíticas, porque, lo que puede hacer un vigilante en el ejercicio de su puesto, lo realiza fácilmente cualquier maestro (varón), no siendo en cambio accesible a la generalidad de los agentes, las funciones que ejerce cualquier maestro mediocre. No es del caso entonces hacer discriminaciones de sexo, por aquello de que la casi totalidad del magisterio lo conforma el sexo femenino, sino, valorar la importancia de las funciones con acuerdo al grado de preparación que requieren para su ejercicio.

Dable es así entrar en la apreciación del aspecto económico que corresponde a estos servidores del estado provincial, para llegar a establecer (con los dictados de la lógica y las enseñanzas prácticas), que, los medios para vivir con menores ero-

## Nuestra preocupación periodística del momento

### El camino de Varela a Chascomús

FUNDAMENTOS DE LA MINUTA DE COMUNICACION PRESENTADA EN EL SENADO POR EL LEGISLADOR RADICAL DON MANUEL ALCUAZ

Por considerarlo de interés general, publicamos los fundamentos del Senador Alcuaz, en apoyo de la minuta que fué aprobada en el senado, referente al camino de Varela a Chascomús:

El Honorable Senado vería con agrado que el Poder Ejecutivo disponga lo siguiente:

1º: La inclusión en el primer plan de pavimentación de caminos, al que uno los partidos de Florencio Varela y Coronel Brandsen por la ruta denominada Florencio Varela - Mar del Plata.

2º: Incluya igualmente en el mismo plan la pavimentación del camino de Coronel Brandsen a Chascomús, por la misma ruta Florencio Varela - Mar del Plata, que empalma en Chascomús con la ruta número 2, Capital Federal a Mar del Plata.

Manuel ALCUAZ.

Sr. Presidente.—En consideración.

Sr. Alcuaz.—Pido la palabra.

Señor Presidente: esta minuta tiene de a satisfacer un anhelo de los pobladores de Florencio Varela y Coronel Brandsen, legítimo anhelo, porque a no mediar intereses particulares de algunos hombres que formaban parte del Gobierno al cual nos hemos estado refiriendo, no hubiera tenido el camino Capital Federal a Mar del Plata el recorrido que tiene actualmente, sino el de Florencio Varela a Mar del Plata, del que me estoy ocupando en este momento, viejo anhelo de los vecindarios de Coronel Brandsen y Florencio Varela, que está documentado en el Diario de Sesiones de la Honora-

hallaban ubicadas dos postas, que eran los lugares donde cambiaban los caballos las antiguas diligencias y porque ese camino vendría también a traer un enriquecimiento inmediato a una zona importante que abraza también la capital de la Provincia, que es el partido de La Plata, como así también el de San Vicente, que es limitrofo, el de Florencio Varela, el de Coronel Brandsen y el de Chascomús.

Por todas estas razones; por otras que a mi juicio son mayores todavía, y porque los caminos en nuestra patria, donde quiera que se construyen prestan un beneficio inmediato de gran utilidad y facilitan la valorización de las tierras; porque hay una ley especial, la número 4137, por la cual la Provincia se acoge a los beneficios que acuerda la Ley Nacional de Vialidad —con lo que no hay que pensar en los fondos, pues ellos ya existen—, y porque si no se invirtieran en este camino se invertirán en otro, por todo ello, pido a los colegas den su apoyo a esta minuta, pues con ella habremos prestado un servicio a nuestra Provincia.

Sr. Presidente. — Se va a votar en general la minuta.

—Se vota y aprueba en general y en particular.

Sr. Presidente. — Se comunicará al Poder Ejecutivo.

## DEL SENADOR PROVINCIAL DON MANUEL ALCUAZ AL DIRECTOR DE "NUEVA ERA"

La Plata, 29 de Agosto de 1946.

Sr Director de "Nueva Era" de Fcio Varela.

Manuel Alcuaz, saluda con su consideración más distinguida al Sr. Director de "Nueva Era", y tiene el agrado de enviarle adjunto el diario de sesiones del H. Senado, en cuya pagina 715 consta la aprobación de la minuta de comunicación al P. E., que contempla la aspiración de los pueblos de Florencio Varela, San Vicente, Brandsen y Chascomús (además del Partido de La Plata), la que Vd. me solicitó oportunamente, y que viene a llenar una preocupación periodística suya y la mía propia, por haber podido complacerle.

Queda completamente a sus órdenes, S. S. S.

## DEL DIRECTOR DE ESTE SEMANARIO AL SENADOR ALCUAZ

Florencio Varela, Setiembre 3 de 1946.

Sr. Senador Provincial don Manuel Alcuaz.

Simultáneamente con la grande alegría que me produjo la información periodística que consignó la noticia de la aprobación de la minuta que Vd. presentara en el recinto de sesiones del H. Senado, recibí sus atentas líneas y el diario de sesiones que amablemente me enviara, de cuyo contenido, público en las planas del semanario que dirijo, la versión textual de los fundamentos expuestos por Vd. tan acertadamente.

Al agradecerle su inquietud legislativa, que justiciaramente importa hacerse eco de las resonancias vecinales que claman desde hace años por la construcción del camino que une nuestro pueblo con el de Chascomús, y cuyo recorrido afecta al problema vial de Brandsen (vuestro pueblo) San Vicente, y también al Partido de La Plata, deseo adelantarle que, en mi carácter de modesto periodista lugareño, he iniciado gestiones entre pobladores radicados en las adyacencias de esa olvidada ruta a Mar del Plata, con el propósito de promover un movimiento de agrupación vecinal (que se concretaría en una asamblea próxima), a los efectos de destacar una comisión de vecinos de Florencio Varela con la misión de llegar, exponer, y reclamar la solución pronta de este viejo problema ante el P. Ejecutivo de la Provincia. Le comunico este propósito en vías de inmediata concreción, por si Vd. considera oportuno que los núcleos de vecinos de Brandsen hagan algo semejante, que pueda gravitar en el carácter de pronunciamiento cordinado frente a las esferas del gobierno.

Lo saluda con la consideración más distinguida.

VICTORIO E. ROBERTAZZI.

|  |   |
|--|---|
| <b>Dr. SALVADOR SALLARES</b><br>MEDICO CIRUJANO<br>HUMBERTO 1º 152 - U. T. 9935<br>F. VARELA | <b>Dr. LUIS BRAVO ZAMORA</b><br>MEDICO CIRUJANO<br>J. VASQUEZ 469 - U. T. 0019<br>F. VARELA |
|--|---|

|   |   |
|---|---|
| <b>Dr. S. SALLARES DILLON</b><br>Méd. del H. Clínicas<br>Atiende Martes y Jueves<br>de 14 a 17 horas<br>ENFERMEDADES INTERNAS<br>HUMBERTO 1º 163 - U. T. 9935 - F. VARELA | <b>Dr. CESAR E. SALLARES</b><br>Del servicio de Niños del<br>Hospital Clínicas<br>Atiende Lunes y Viernes<br>UNICAMENTE NIÑOS<br>U. T. 0035 - F. VARELA |
|---|---|

**Dr. HECTOR J. NIÑO**  
MEDICO CIRUJANO  
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"  
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA  
Consultas de 14 a 18 horas  
Bm. MITRE 160 — U. T. 0323 — F. VARELA

|   |   |
|---|---|
| <b>Dr. PEDRO R. ALBERTI</b><br>MEDICO CIRUJANO<br>Av. S. MARTIN 363 - U. T. 0293<br>F. VARELA | <b>Dr. Fco. E. CASTALDO</b><br>Médico del Inst. Modelo de<br>Clínica Médica<br>J. VASQUEZ 469 — U. T. 0010<br>F. VARELA |
|---|---|

**Dr. LIBIO A. MANDIROLA**  
MEDICO CIRUJANO  
Del Hospital "Luisa C. de Gandulfo"  
Horas de Consultas: De 15 a 19 horas.  
Bm. MITRE 65 — U. T. 0210 - F. VARELA

**Dr. CARLOS MARIA CABELLO**  
DENTISTA  
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES  
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA

**Dr. SANTIAGO MANDIROLA**  
DENTISTA  
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas  
Bm. MITRE 65 — F. VARELA

**Dr. AMADOR L. ROSSELLI**  
DENTISTA  
Atiende todas las MANANAS de 9 a 12 hs.  
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES  
de 15 a 19 horas.  
SAN MARTIN y Bm. MITRE — F. VARELA

**Farmacia LORENZELLI**  
ANGELA V. LORENZELLI  
Química Farmacéutica  
MONTEAGUDO 201 esquina Bm. MITRE  
U. T. 0034 - FLORENCIO VARELA

**FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"**  
JUAN A. CASCARDO e IVAN F. A. CASCARDI  
Químicos Farmacéuticos  
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE  
Haga sus pedidos telefónicos a Varela 0007  
HUMBERTO 1º esq. MONTEAGUDO F. VARELA

|   |  |
|---|--|
| <b>TOMASA GONZALEZ</b><br>PARTERA<br>Se reciben pensionistas<br>HUMBERTO 1º 173 - U. T. 0236<br>F. Varela | <b>LUCINDA HEREDIA DE RODRIGUEZ</b><br>PARTERA<br>Bm. Mitre 258 — U. T. 0217<br>Florencio Varela |
|---|--|

Clases de Piano — Violín — Guitarra — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento.  
**CONSERVATORIO WILLIAMS**  
Abierta la matrícula todo el año  
Director: Alberto Williams  
Sub-Dir. Esther Salas de Sanz  
BOCCUZZI 170 - Fcio. Varela

**Julio O. Porfiri**  
Perito Mercantil  
ESPECIALIZADO EN OP. IMPUESTO A LOS REDITOS.  
Santa Fe 238 — Fcio. Varela

# La Actualidad en Broma

Por ALBERTO PIDEMUNT

## ATRACCION FATAL—

Como quiere ser mujer perfectamente moderna, Raquel viste a la dernier y ella sola se gobierna. No hay que hacer. Con sus encantos atrae; Raúl le mira la clavita, y viéndola se distrae, se encaramela, y la baba se le cae.

Y, aunque tiene encantos tantos la deliciosa chiquilla, a Raúl le maravilla, sobre todos los encantos, la rodilla.

Y es que, con la moda actual, la deliciosa Raquel muestra una rodilla tal como no existe otra igual para él.

Hasta que, lleno de chucho, el camino él le intercepta, le ofrece su amor, que es mucho, y la muchacha lo acepta sobre el puchito.

Sueña Raúl con Raquel, sueña Raquel con Raúl, y con palabras de miel van tras del pájaro azul ella y él.

Se casan, y al día siguiente como perro y gato están, pues ella es una vehemente, y él, un bobo impertinente y haragán.

Ella se pone a gritar ante el menor disparate, y le manda sin cesar el rodillo de amasar por el mate.

Y tras de cada rencilla, se convence el probrecillo que no es una maravilla la rodilla... ni el rodillo.

## SALPICON—

El juego de la quiniela se piensa oficializar, con lo que podrán jugar del pebete hasta la abuela, pues con sólo una chirola podrá tentarse la suerte y ganar poquito o fuerte, con juicio o por carambola. De los pobres los dineros tras de la fortuna irán, y unas veces ganarán y otras quedarán en cueros. En cambio, los quinieleros

¡ahora si que perderán!

Se ve que el Congreso actual es, aunque no lo ha expresado, enemigo declarado de la industria nacional. Y a sostenerlo me atrevo, porque bien se echa de ver que este año dejó de ser la gran fábrica de sebo que fue tan famosa ayer.

¡Ha comprado un aparato de onda corta, pues confía que va pasar un buen rato? ¡Pasaría!

Aunque se halla entusiasmado, nota, según el ruido, que alguno frie pescado... y empieza a sentirse frito. Y cuando a la onda ronda, en su buen afán se estrella, pues está la onda tan honda, que no puede dar con ella.

Al final la onda ha encontrado, aunque tras penas muy duras, pero es tal el resultado, que exclama desesperado: — ¡Por qué me metí en ONDURAS!

Derechos reservados.  
Rep. prohibida.

**Dr. ALBERTO J. BARZI**  
ABOGADO  
**ALBERTO R. BARZI**  
ESCRIBANO

Procurador Matriculado  
Estudio: URUGUAY 440 U. T. 38-9617 y 9674  
Particular: ENTRE RIOS 131 U. T. 38 - 2185

**ANTONIO P. BENGOCHEA PELENTO**  
ABOGADO

Apoderado del Banco de la Pvcia. de Bs. Aires  
FLORENCIO VARELA CAPITAL FEDERAL  
V. Sársfield 59 - U. T. 0221 (20) Uruguay 790  
Martes y Jueves de 19.30 a 21.30. Martes y Jueves de 15 a 17 hs.  
Sábados y Domingo de 9 a 11 hs.

**ALFREDO R. SCROCCHI**  
ABOGADO

En FLORENCIO VARELA España 28 — U. T. 0039 (205)  
Todos los días hábiles de 9 a 12 y de 19 a 21 hs.  
En LA PLATA: 48 - 874 (Escritorio 53)  
Lunes, Miércoles y Viernes, de 13 a 17 horas.

**JORGE A. DREYER**  
ESCRIBANO PUBLICO NACIONAL  
REGISTRO DE CONTRATOS N 2

N. BOCCUZZI 141 — U. T. 0336 — F. VARELA

**MARIANO L. CABRAL**  
ESCRIBANO PUBLICO

Ofic.: Av. San Martín 733 — U. T. 0401 - F. VARELA

**MANUEL R. MURAS**

MARTILLERO PUBLICO  
— BALANCEADOR Y TASADOR —

LAVALLE 140 U. T. 0101 F. VARELA

**PEDRO C. OLIVA**

LEANDRO N. ALEM 398 — FLORENCIO VARELA

TERRENOS bien ubicados, al contado y en 120 mensualidades. — En venta particular.

**ENRIQUE DEVINCENZI Y CIA.**  
REMATES — TASACIONES — HIPOTECAS  
Y VENTAS PARTICULARES

Bm. MITRE 208 LA PLATA  
U. T. (205) 0036 U. T. Rocha 4743  
FLORENCIO VARELA CALLE 48 - No 934

**O. R. GIROLA y E. M. DIEGUEZ**  
PERITOS MERCANTILES

Contabilidad en general — Inventarios — Balances — Organizaciones — Especialidad en Impuestos a los Réditos e Internos.

**Dr. PEDRO A. VERDE TELLO**  
ABOGADO

Asuntos en la Capital Federal y La Plata  
HUMBERTO 1º 42 U. T. 0110 - Fcio. VARELA

## Notas Comerciales

**CAMBIO DE FIRMA EN UN ANTIGUO NEGOCIO LOCAL**

A raíz de la concertada operación de venta del negocio de almacén de su propiedad, que efectuara el conocido comerciante don José María Parente al joven José Umberto Rimoldi, el nuevo propietario de este antiguo negocio local se halla al frente del mismo desde el día 1º del mes en curso.

El cambio de firma en esa conocida casa de comercio, que incorpora a un hombre joven y con aspiraciones de triunfar en las actividades comerciales que afronta, provoca el alejamiento del avezado comerciante de ese ramo, señor Parente, quien, por nuestro intermedio, saluda y agradece a la numerosa clientela que lo ha favorecido en el desarrollo de sus negocios dentro del medio local.

# Los sendos homenajes tributados en las Escuelas 2 y 8 de este distrito

RECOMENDACIONES DE LOS PROFESORES ALAS R. VARELA DE V. BERNARDINO RIVADAVIA

Con motivo a los sucesos ocurridos en el momento de la entrega de los tributos en las escuelas N.º 2 y N.º 8 de este distrito, se ha producido un acto de homenaje a los profesores de estas escuelas, que tuvo lugar el día 11 de agosto, a las 11 hs., en la escuela N.º 2 de Zabaiton, en un acto en el que se celebró la entrega de los tributos a los profesores de estas escuelas, que fueron: Juan B. Alberdi y Bernardino Rivadavia, y los profesores de la escuela N.º 8 de Zabaiton, que fueron: Juan B. Alberdi y Bernardino Rivadavia.

El acto de homenaje a Alberdi, realizado el viernes 9 de agosto a las 11 hs., en la escuela N.º 2 de Zabaiton, se celebró en la sencilla ceremonia del descubrimiento de una placa conmemorativa, que lleva esta inscripción: "Bases de nuestro constitucionalismo". Hizo entrega de esta ofrenda popular el Sr. Comisionado Escolar, con un expresivo discurso, con la presencia de la directora del colegio, Sra. Nilda B. de Bonino, con modulosos frases, en cumplimiento de su misión receptora del tributo ofrendado, que exornará el frontispicio del establecimiento. Cerróse el acto con la ejecución de varias composiciones musicales del prócer Alberdi, que conforman una etapa lúcida de su juventud artística y anterior a su inolvidable intervención en la vida constitucional argentina, cuyas fluidas páginas, fueron interpretadas al piano por la conocida profesora, Sra. Esther S. de Sanz.

La celebración cumplida en la escuela N.º 8, llevada a efecto el día lunes 2 del cte., a las 11 hs., revistió indécicos contornos emotivos en la recordación del más grande hombre civil de esta tierra, pues, en el acto de descubrirse la placa que ostenta la efigie de Bernardino Rivadavia, que lleva impresa esta frase, "Hasta ésta zona llegó su acción", no escapó al sentido emocional de los vecinos concurrentes del lugar, ni tampoco a los colegiales y delegaciones escolares presentes, la justiciera determinación calificativa de lo que fué una aspi-

ración, que se realizó en el momento de la entrega de los tributos en las escuelas N.º 2 y N.º 8 de este distrito, se ha producido un acto de homenaje a los profesores de estas escuelas, que tuvo lugar el día 11 de agosto, a las 11 hs., en la escuela N.º 2 de Zabaiton, en un acto en el que se celebró la entrega de los tributos a los profesores de estas escuelas, que fueron: Juan B. Alberdi y Bernardino Rivadavia, y los profesores de la escuela N.º 8 de Zabaiton, que fueron: Juan B. Alberdi y Bernardino Rivadavia.

El acto de recepción de la placa ofrendada, estuvo a cargo de la directora y única docente de ese colegio, Sra. Irma Elehart, con expresivas frases de gratitud al tributo popular y al espíritu patriótico que lo

## Así habla un diputado de la Nación

yo creo Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, que esta noche y esta mañana no han sido perdidas para la República. No vale la pena proseguir. ¿Hay algún lector que no conozca el discurso de Balbín?

Está surgiendo el nuevo tribuno del radicalismo, sereno en su grandeza, elocuente y magno en la expresión, la mirada por encima de toda mezquindad, con el pulso firme de los grandes conductores...; así habla un diputado de la Nación...

**No busque fuera de la localidad PARA VESTIR BIEN PRUEBE UNA SOLA VEZ!... Y?... MARINO será su sastre**  
SASTRERIA "MARINO" — Humberto Iº 16, F. Varela

El acto de recepción de la placa ofrendada, estuvo a cargo de la directora y única docente de ese colegio, Sra. Irma Elehart, con expresivas frases de gratitud al tributo popular y al espíritu patriótico que lo

## CINE PALAIS

- Tarde a las 17 — Noche a las 21
- SARADO 7 y DOMINGO 5
- FRONTERA SUR — con E. O' Connor.
- PROFESOR CERO — con P. Arias.
- CELOS — con Z. Moreno y P. López Lagar.
- MARTES 10:
- LA ULTIMA JUGADA — con R. Cortés.
- LA CITA FATAL — con B. Rathbone.
- EL CARADURA — con Bob Hoppe.
- JUEVES 12:
- EL REY DE LA SELVA — con B. Grabbe.
- LAS LUCES DE Bs. AIRES — con C. Gardel.

**NECESITA UN TERRENO?**  
Solar, quinta o casa quinta? Consultenos:  
ENRIQUE DEVINCENZI y Cia.  
R. Mitre 208 - U. T. 0036, Varela

**"LA AVENIDA"**  
CONFETAS Y CONFITERIA  
FRANCISCO ALBERTO  
SABON — FLORENCIO VARELA — MONTEAGUDO  
BONIE — CALABALLO — MONTEAGUDO  
— MONTEAGUDO — CALABALLO — MONTEAGUDO  
ANIL SAN MARTIN y S. BARNILLA — U. T. 0027  
FLORENCIO VARELA

**Acumuladores CAMPBELL**  
MAY 1937 — MAY 1938 — MEJOR CALIDAD!  
Acumulador con potencia de 10 a 150 "CELLS" — Capacidad de 2 a 12 amperes y voltajes de 6V a 12V — Baterías para autos, camiones, motocicletas, etc. — y sistemas de carga de 100 amperes a 200 amperes — de 12V a 24V — de 6V a 12V — de 20 amperes a 100 amperes — de 12V a 24V — de 6V a 12V — de 20 amperes a 100 amperes  
FABRICA DE ACUMULADORES "CAMBELL"  
Calle 1000, Telégrafo 1000 — Gerl — U. T. 0047  
Garantía de perfecta funcionamiento por el periodo de UN AÑO o más 0.000 "MONDRIJCH"  
Representante exclusivo en Florencia Varela  
RECTOR VARELA PASO DE LA PATIJA 80

**Taller Mecánico**  
DE AUTOMOVILES Y MOTORES  
EN GENERAL  
TORNERIA MECANICA  
PINTURA A DUCO  
Porfirio J. Lambardi y Hnos.  
Av. SAN MARTIN y N. BOCCUZZI — U. T. 0016  
FLORENCIO VARELA

**RESTAURANT DE MODA**  
de ANTONIO SUSINO  
EL ARTE CULINARIO  
ESPECIALIDAD SEMANAL  
TODOS LOS JUEVES: Lomo de cerdo asado — Filet de pescado — Costillas a la milanesa — Jambón asado.  
SABADOS: Arroz con pollo — Anado de ternera — Jambón asado.  
DOMINGOS: Raviolis al sauce — Matambre al horno — Costillas a la Ville Roy.  
SANDWICHES: Surtidos \$ 2.00; con jamón \$ 3.50; Especiales \$ 4.00 el cien.  
ASADOS AL HORNO: POLLOS — LECHON — PAVOS  
MONTEAGUDO 272 U. T. 0420 Felo. VARELA

**Taller Mecánico de Autos y Camiones**  
de  
PAULINO LANDO  
AJUSTES — DINAMOS — ARRANQUES — INS. TALACIONES — REPARACION Y CARGA DE BATERIAS — SOLDADURA AUTOGENA — NAFTA Y LUBRICANTES  
Av. SARMIENTO 243 — U. T. 0047 — F. VARELA

**CIENTO ONCE**  
CIGARRERIA — LOTERIA — LIBRERIA  
15905 CON \$ 15.000 — SEGUNDO PREMIO  
CAJA DE AHORROS DE LA PROVINCIA  
Artículos para Colegiales  
— VENTA DE REVISTAS —  
MONTEAGUDO 111 — F. VARELA

**"La Nueva Italiana"**  
PANADERIA Y PASTELERIA  
de  
MANUEL FERNANDEZ  
Especialidad: GALLETA MARINERA y MALTA  
— Bombones — Caramelos — Chocolates —  
MONTEAGUDO esq. SAN JUAN — F. VARELA

**TALLERES DE REPARACIONES DE AUTOMOVILES**  
ESPECIALISTAS EN TODAS MARCAS  
Sr. AUTOMOVILISTA: CONFIENOS SU UNIDAD — YA SEA ESTA — UN COCHE, CAMION, FURGON, O BIEN OMNIBUS ESCOLAR, MICRO O COLECTIVO —  
**MECANICA EN GENERAL - AJUSTES DE MOTORES - ELECTRICIDAD CHAPA - PINTURA - TAPICERIA - CARROCERIAS**  
INSPECCION GRATUITA  
TRABAJOS GARANTIDOS — REPUESTOS LEGITIMOS E IMPORTADOS  
FACILIDADES DE PAGO EN CUOTAS MENSUALES  
SERVICIOS DE ENGRASES Y APRETADA GENERAL DE CHASSIS.  
**MARIO BURGIO & Cia.**  
COMERCIAL E INDUSTRIAL  
Juan Vasquez y Alberdi U. T. 205 - Florencia Varela 0022  
FRENTE A LA ESTACION F. VARELA DEL F. C. SUD.

**PEDRO T. GIRON**  
 Compra y Venta de propiedades  
 Poco casas, terrenos y ca-  
 sas quintas en diversos ra-  
 dios del pueblo para la venta  
 Informes:  
**BELGRANO 563 - F. VARELA**

**EMPRESA DE PINTURA**  
 de Enrique Lando  
**EMPAPELADO - DECORA-  
 DO - LETRAS**, y todo tra-  
 bajo perteneciente al ramo.  
**PIDA PRESUPUESTO**  
**U. T. 0047 - Fcio. Varela**

**BUTTI Y CONDE**  
**JOYEROS - RELOJEROS**  
 Composturas - Relojes -  
 Trabajos de Platería - Ani-  
 llos - Etc.  
**HUMBERTO 1º 44**  
**Florencio Varela -**

**LECHERIA y HELADERIA**  
**JUANCIN**  
 de -  
**JUAN A. SARDI**  
 Leche pasteurizada - Man-  
 teca - Dulce de leche y  
 otros productos afines a la  
 industria lechera  
**Av. S. Martín y J. Newbery**  
**F. Varela**

**PELUQUERIA**  
**"RICARDO"**  
 Servicio exclusivo para  
 Caballeros y Niños -  
**JUAN VASQUEZ 267**  
**F. VARELA**

**CASA PEITI**  
 Radios General Electric  
 Equipos completos de 6 vol-  
 tios para zonas rurales  
 Taller de reparaciones  
**SE ACUERDAN CREDITOS**  
**Humberto 1º 136 - F. Varela**

**SUMAMENTE BARATO!...**  
**Excesivamente económico!...**  
 Puede usted vestirse bien y  
 a la moda  
**EL NUEVO**  
**TALLER DE SASTRERIA**  
 para hombres y señoras  
 de -  
**NORBERTO MALLIATO**  
 le brinda esa oportunidad.  
**VISITELO!...** en  
**Calle MONTEAGUDO 327**

**Almacén "El Centro"**  
 de -  
**JOSE U. RIMOLDI**  
**COMESTIBLES - BEBIDAS**  
 Reparto a Domicilio  
**Monteagudo esq. Humberto 1º**  
**U. T. 0136 - F. Varela**

**"EL RECREO"**  
 de -  
**ROQUE ANGAROLA**  
**ALMACEN - FERRETERIA -**  
**BAZAR** y Despacho de BEBIDAS  
**Av. S. Martín y Humberto 1º**  
**- REPARTO A DOMICILIO -**  
**U. T. 0115 - F. VARELA**

**PRODUCTOS Y. P. F.**  
**NAFTA, KEROSENE, AGRICOL**  
**Y ACEBITES.**  
 Agente:  
**PEDRO F. BERNASCHINA**  
**Bm.é. Mitre 278 - U. T. 0351**  
**FLORENCIO VARELA**

**Centro Cultural Sarmiento**

**HOMENAJE AL PROCER DOMINGO F. SARMIENTO**

El domingo 15 del cte., a las 17.30 hs., se realizará en la sede de esta entidad local el anunciado homenaje recordatorio al prócer Domingo Faustino Sarmiento, en cuyo acto, será inaugurado un busto del ilustre sanjuanino, donado a la institución por la Sra. Néldia Merlo de Saenz, en tributo conmemorativo de su extinto esposo, el conocido hombre público, Dr. Mario Saenz.

En el programa a desarrollarse en tal oportunidad, figura en primer término el asociado y destacado impulsor de las finalidades del Centro, don Jorge A. Dreyer, quién, pronunciará palabras alusivas a la inauguración que se celebrará; y a continuación, previa la ejecución del Himno a Sarmiento, que entonarán los alumnos de las escuelas del distrito (Nros 1,10 y 11), se iniciará el vasto programa preparado por la directiva organizadora, en cuyo contenido tendrán actuación destacada, alumnos de los respectivos cursos de declamación y canto que se dictan en la Universidad Popular, como asimismo, integrantes del conjunto juvenil de arte teatral, de la entidad.

**Oficina del Registro Civil**

**DENUNCIAS SOBRE CAMBIOS DE DOMICILIOS**

El Distrito Militar nº 19, respectivo a la región militar en que está comprendido el Partido de Florencio Varela, encarece a todos los ciudadanos argentinos o naturalizados en los lados, que, dentro del término de los siete meses siguientes a la fecha de efectuado cualquier cambio de domicilio, deben denunciarlo a la oficina de Registro Civil correspondiente al lugar de residencia, pues, con ello, su identificación en cualquier trámite de orden civil o militar no se verá entorpecido, y además, facilitará su inscripción verdadera en cuanto al cumplimiento de la ley de elecciones nacionales, provinciales y municipales.

**EL CARACTER DE GRATUIDAD EN LA OBTENCION DE LIBRETA DE ENROLAMIENTO**

Por conducto del Distrito Militar respectivo se ha hecho saber a los distintos jefes de oficinas de registro civil del territorio bonaerense, que, cuando un ciudadano solicite duplicado o triplicado de libreta de enrolamiento y presente un certificado de pobreza expedido por las autoridades nacionales o provinciales competentes, deberá otorgársele gratuitamente el referido documento de identidad.

**SOLICITADA**

La subcomisión de prensa y propaganda se complace en llevar a conocimiento de los asociados y del público en general, que el día 27 de agosto ppdo. se realizó una asamblea especial en la sede de la Federación Argentina de Centros de Almaceneros de Bs. Aires, con la asistencia de gran número de delegados de las diferentes instituciones de la Capital Federal, pueblos y ciudades circunvecinas, así como de ciudades de varias provincias. En la mencionada asamblea participó también una delegación de nuestro Centro Comercial.

El principal punto a tratarse consistió en el problema planteado referente al control de los precios máximos de los artículos de consumo y al respecto transcribimos algunos trozos del discurso pronunciado por el Sr. presidente de la Federación Argentina de Centro de Almaceneros don Ramón Viturro. Después de otras consideraciones dijo:

"Nadie puede poner en duda ni desconocer que el fin de mantener los precios bajos para la subsistencia humana es plausible y digno de apoyo. El almacenero minorista es el primero que desea que los precios se bajen, porque en primer lugar, es consumidor; y en segundo, la comercialización de los productos en el comercio detallista cuando los precios son bajos, permiten una evolución menor de capital y un mayor número de operaciones que es donde reside el objetivo esencial de su explotación.

"Pero si ese objetivo es plausible los métodos usados atacando insistentemente la actividad del comercio detallista mediante severas impeciones y sanciones, y fijándole márgenes insuficientes, el resultado buscado es inoperante, ya que no reside en esta etapa, la causa del encarecimiento de los artículos de mayor consumo. Estamos seguros que si se logra el abaratamiento de los precios en la fuente de producción automáticamente y aún cuando no hubiere control en el comercio detallista, se producirá la subsiguiente baja. Cuadra, a nuestro juicio, establecer la acción gubernativa en las fuentes de producción y no en la etapa de la venta al consumo, y así se ha solicitado reiteradamente sin lograr la consiguiente comprensión de este aspecto del problema de abaratamiento de la subsistencia."

"Se ha demostrado palmariamente que en el comercio minorista, es innecesaria la intervención del Estado, por cuanto está vastamente probado que con la libre competencia, el detallista jamás pudo ser, ni será un factor de encarecimiento intencionado."

Sobre el mismo tema hicieron uso de la palabra también los delegados de Córdoba, Mendoza, La Rioja, Rosario, B. Aires, etc., etc., y hubo

**EMPLEADO DESEA PENSION en casa de familia. Todo el día, incluso alojamiento. Ref. Sr. Torres. U. T. 0022. F. Varela.**

**APRENDICES MECANICOS para taller automotores. NECESITAMOS. Ocurrir: Avenida Juan Vázquez y Alberdi - Fcio. Varela.**

**SE NECESITA UN CHICO, que haya cumplido edad escolar. Para quehaceres y mandados todo el día. Farmacia "DEL PUEBLO" Monteagudo y Humberto 1º - F. Varela.**

**Centro Comercial de F. Varela**

colaboración unánime en la necesidad de que el gobierno contemple la conveniencia de la fijación de precios por zonas, nombrando comisiones asesoras que puedan ser formadas por delegados de entidades gremiales representativas de los minoristas por su conocimiento práctico de la cuestión.

Después de hacer resaltar que el comercio minorista desempeña un papel muy importante en la economía y el progreso de la Nación, se decidió elevar un petitorio al Excmo. Señor Presidente de la Nación, Sr. Secretario de Industria y Comercio don Rolando Lagomarcini.

**Casa "SCROCCHI"**  
**COCHERIA**  
 SEPELIOS, CASAMIENTOS. - ELEMENTOS MODERNOS. -  
**ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS - LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.**  
**FLORENCIO VARELA**  
 U. T. 0039  
 Sucursal en Quilmes:  
**C. PELLEGRINI 311 - U. T. 1347 - Quilmes**

**Casa "COPANS"**  
**MUEBLES - TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA - MERCADERIAS EN GENERAL.**  
**YA ESTA DEFINITIVAMENTE INSTALADA EN SU LOCAL PROPIO, CALLE PRINGLES 42**  
**U. T. 0006 - F. VARELA**

**Corralón de maderas y materiales de construcción**  
 DE -  
**ABEL LOPEZ**  
**DEPOSITO DE FORRAJES**  
 • PINTURERIA  
 • FERRETERIA  
 Y  
 • ELECTRICIDAD  
 Reparto a Domicilio  
 Ventas por Mayor y menor  
 La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.  
**Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD**  
**U. T. 0155 - F. VARELA**



**En cualquier momento podrá Ud. tomar su baño caliente... El tanque eléctrico le suministrará el agua necesaria, sin la menor molestia para usted.**  
**Adquiera su tanque eléctrico en las Casas del ramo o en nuestra Exposición.**  
**CEA**  
**COMPAÑIA DE ELECTRICIDAD DE LA PROV. DE BS. AIRES LTD.**  
 Necesitamos saber cuántos somos y cómo somos. - IV Censo Gral. de la Nación - Colabore con el Consejo Nacional de Est. y Censos.

# Exito de una feliz iniciativa

A pedido de la C. D. del Centro Cultural Sarmiento transcribimos la tribuna voluntaria para el "Fondo de reserva" (recientemente implantado en la institución que nos ocupa, con el objeto de establecer una cuenta de previsión) que, como tal, solo podrá usarse para el pago de la deuda de edificio, o bien como cantidad base para la construcción de las aulas de la Universidad Popular.

Nos parece, en principio, una acertada medida, pues con ella, aparte de ser previsoros, se consigue despartar la preocupación de los directores, que con el correr del tiempo habrán de sucederse; para que esos fondos vayan creciendo, a la par que en tal forma, el pueblo todo se identificará efectiva, moral y materialmente con esas preocupaciones, ya que a la postre resulta el único beneficiado.

Si algo quisiéramos hacer resaltar, es en todo caso, el éxito de esta gestión, recién iniciada, por cuanto el vecindario ha respondido en forma elocuente sin distinción de posibilidades económicas, demostrando con ello una gran comprensión de los problemas del Centro Cultural Sarmiento, lo que de suyo significa que su obra proficua, eminentemente pública y gratuita, llega a todos los ámbitos del pueblo.

Es de desear, que ese fondo de reserva sea continuamente acrecentado, ya que no hay que olvidar que los aportes colectivos, por pequeños que parezcan, cuando ellos son constantes y numerosos, llegan a constituir una base económica con fuerzas suficientes para resistir el peso de cualquier posibilidad futura.

A continuación damos la nómina de adherentes suscriptos hasta los últimos días del mes de agosto, con diversas cantidades de aporte mensual: Juan Albarellos, Dr. P. R. Alberti, Alejandro Arbe, Aurora Albizzati, Néstor Aristei, Emma T. B. de Armanini, María Arroqui, Ricardo O. Aquilano, Julián Baigorri, Juan A. Barbalán, Lucía Barbalán, Leonardo Bazzano, Emilio Belmonte, A. M. S. de Beráscola, Pedro Bernaschina, Jorge Bicochi, Carlos D. Bizozero, Francisco Blanco, Salvador Bonacorso, Mario Borsani, Carlos Bossi, Emilia B. de Bossi, Andrés Brauto, José Braña, Luis E. Calegari, Raúl Calvi, Amanda Caparé, Adelio Cariboni, José Cariboni, Mario Castaldo, Esther Castilla, J. Carlos Casullo, Baltasar Cerliani, Celsio A. Cibeira, Celsio M. Cibeira, Nancy E. Cibeira, Ana S. de Corimberto, Inés Chiappino, Miguel Chimento, Rubén N. Danussi, María A. Dapena, Raquel Dellagiovanna, Amanda Devincenzi, Conrado Devincenzi, Emilia Devincenzi, Héctor G. Devincenzi, Raúl Devincenzi, Zulema Devincenzi, Luis A. Di Cecco, Elena R. de Domínguez, Juan R. Draghi, Sara Etchegaray, Nelo J. Faraoni, Farmacia del Pueblo, Carlos Fava, Ernesto Fava, Nicolás Fernández, Lola Lago Fernández, Mariano Ferreres, Miguel Ferreyra, Irene N. de Figueredo,

Fláccido Fontanelli, Eliden A. Frazzi, Lazaro Franz, Horacio E. Furbatto, Manuel A. Gagliolo, Teresa D. de Gajoni, Alicia Gangaselli, Julio Cesar Gangotti, Dolores M. de Garcia, Pablo Garcia, Argentina N. Gargarello, Armando M. Glasque, Susana Glasque, Luisa C. de Gibelli, Susana Girola, Eduardo Gowland, Norma Gragitena, Abdala Gutani, Kasson J. Gutani, Ignacio Hays, Francisco J. Iribarren, Raúl Iriarte, Mario Iudicelli, Santiago Iudicelli, Justo Lafon, Eduardo Langaret, Lía Larriategui, Emilse Larriategui, Mario Lipa, Abel López (h.), Matias López, Angela Lorenzelli, Enrique Lorenzelli, Máximo H. Lorenzo, Antonio Lus, Héctor Machotks, Benjamin Mancuso, Dr. Libio Mandirola, Felgida Marazzato, Sixto Martínez, Ernesto J. Martínez, María R. Martínez, Yolanda Martínez, Alonso Meaca, Angel Melzi, Héctor J. Menante, Teófilo Molinero, Celestino Mordasini, Amabile Mordasini, Amilcar Mordasini, María R. Muras, Raquel B. de Negrete, Enrique Negro, Dr. Héctor Niño, José Noceloni, M. L. Noceloni, Abel Noyolisio, Alberto Noziglia, Héctor M. Noziglia, José L. Noziglia, Hilda Nutti, Amalia B. de Olivares, Alberto Oromi, Alberto Osorio, Pura Otero, Carmen Pagani, Osvaldo A. Pagani, Zulema Pagani, Dorlisa S. de Palacio, Tomás Palma, Antonio Palucito, Ubaldo Pantolini, Salvador Paúl, Juan C. Peiti, Ama-

lia L. M. de Pezayra, Pascual Picciani, Adela L. T. de Pineda, María P. de Pinati, Noel E. Pinati, Carlos A. Pito, Manuel B. Porto, Aurora G. de Pou, Jesús Reguillón, Oscar Rey, María Esther Risco, Carlos Rimoldi, María Rivancero, Humberto Robertazzi, Leonor Robertazzi, Magdalena V. de Robertazzi, Victorio Robertazzi, Pedro Rocafull, Eduardo Rodríguez, Felipe B. Rodríguez, Nicanor Rodríguez, Enrique Romero, Ismael Rosselli, Lía B. de Rosselli, Dante Ruffo, Dr. Salvador Sallarés, Amanda L. de Sampietro, Esther Salas de Sanz, Ofelia P. de Schiantarelli, Eduardo Schneberger, Adela N. de Serra, Dr. Alfredo Scrocchi, Ernesto Scrocchi, Pablo M. Sosa, Raquel Sosa, Martín Spinardi, Nicolás H. Taverna, Onella Tomaghelto, Osvaldo J. Traversone, Orfilia D. Uzos, Matilde Villa Abille, Matilde T. Villar, Oscar Zapiola, Juan Zenchik.

Las adhesiones que en lo sucesivo se efectivicen, se irán haciendo conocer mensualmente por la C. D. de la entidad, conforme al presente criterio publicitario.

**¿PIENSA EDIFICAR?**  
CONSULTE nuestro plan de edificación y financiaciones  
ENRIQUE DEVINCENZI y Cia.  
B. Mitre 208 - U. T. 0036, Varela

**"EL NUEVO RUMBO"**  
BICICLETERIA — de E. CAMILLI  
Composturas — Venta de repuestos — Soldaduras  
— Artículos afines de electricidad —  
Av. SARMIENTO 441 — F. VARELA

**Granja "EL FENIX"**  
M. PIZZORNO é Hijos  
VARIEDAD DE ESPECIES SELECCIONADAS EN  
Frutales, Forestales y de Ornato  
para Parques y Jardines  
VENTA DE MIEL  
U. T. 0158 — F. VARELA

UNA ESPECIALIDAD YA CONSAGRADA  
AL SERVICIO DEL CONSUMIDOR  
**Pizzería y Bar "VARELA"**  
— de —  
HUMBERTO MINEO  
Pizza — Fainá — Fugazza — Pasta Frola — Empanadas  
Pasteles — Asado al horno — Lechones, Pollos y Pavos.  
— Minutas a toda hora —  
RESERVADO PARA FAMILIAS  
SABADOS Y DOMINGOS:  
NOQUIS — CAPPELLETIS y RAVIOLES  
MONTEAGUDO 127 — U. T. 0024 - F. VARELA

**Tapicero-Colchonero**  
Arreglo muebles tapizados en cuero o telas. - Renovación y confección colchones, sofás camas, etc.  
Acepto encargos para adquirir cotines y lana  
**JUAN JENDRA**  
Dorrego 68 — F. Varela  
Frente a la fábrica de tejidos

**Casa "De Gottardo"**  
Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene — Bicicletas — Repuestos — Composturas en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago. En su nuevo local:  
Av. SAN MARTIN 343-345  
Florencio Varela

**FABRICA DE SODA**  
— DE —  
**GUILLERMO & MARTIN CALVI**  
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino  
**QUILMES Y BILZ GARGANTINI**  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI  
UNION TELEF. 0125 — F. VARELA

**Zapateria**  
**MAYUYO**  
EXPONE EN VIDRIERA SUS HERMOSOS MODELOS DE ESTACION  
EL CONFORT Y EL BUEN GUSTO SE ACTUALIZAN EN ESTA NOVEDOSA PRESENTACION DE CALZADO PARA DAMAS.  
MONTEAGUDO 200 — U. T. 0036 - F. VARELA

**Soc. Anon. Industrial y Comercial**  
VDA. DE SPREAFICO  
SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA  
U. T. 0132 - F. VARELA

**"DE LA COSTA" y "SEMILLON"**  
¡DE EXQUISITO PALADAR!...  
PIDALOS PARA PROBAR!...

**"Vinería Cadabon"**  
Suelos y embotellados — Reparto a Domicilio  
V. SANSFIELD y P. BOUREL — F. VARELA

**Fabrica de Soda "PARA FAMILIAS"**  
**Y BEBIDAS SIN ALCOHOL**  
JUAN ALBARELLOS  
Concesionario: CERVEZA PALERMO  
U. T. 0117 - F. VARELA

**Almacén "BARRIO CORTES"**  
Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.  
Su Nuevo Propietario  
DOMINGO GIORDANO  
U. T. 0202 — F. VARELA

**Almacén "MOLINERO"**  
DE  
MOLINERO Hnos. y Cia.  
FLORENCIO VARELA  
F. C. S.  
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

**GRAN DESPENSA "LA ESTRELLA DEL SUD"**  
— de —  
CARLOS FURBATTO  
Ferretería y Bazar en general — Especialidad en artículos comestibles — Conservas — Aceites — Vinos y licores.  
Avda. SARMIENTO 198 — U. T. 0128 — F. VARELA  
(Villa Susana)

**ALMACEN Y RESTAURANT**  
**"GIAMBRUNO"**  
de M. & F. VALDEZ  
COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA  
CANCHA DE BOCHAS CERRADA  
U. T. 0058 - FLORENCIO VARELA  
Camino Afirmado — KILOMETRO 19

**SEÑOR AUTOMOVILISTA: antes de comprar, consúltenos**  
**COCHE / USADO / CAMIONE / TRACTORE /**  
**COMPRAS VENTAS PERMUTAS**  
**NEUMATICOS - REPUESTOS Y ACCESORIOS - ACUMULADORES**  
**MARIO BURGIO & CIA**  
COMERCIAL - E. 10057 RPL  
**JUAN VASQUEZ EST. ALBERDI - UT 0022 - FRENTE A LA ESTACION FLORENCIO VARELA**

## Noticias Sociales

### ENLACES

—Mañana, sábado 7 del corriente, se consagrará la boda de la señorita Juana Nieves López con el señor José U. Rimoldi, en cuyo acto legal darán las firmas en testimonio los señores Pedro A. Rimoldi y Agapito López.

—Igualmente mañana se realizará el enlace matrimonial de la Srta. Elsa Daiginas con el señor Bruno Slepaitis, siendo testigos del acto legal los señores Napoleón Kamarasuskas y Mauricio N. Kalipollis.

### Constituyese una comisión pro-ambulancia Sala de Primeros Auxilios

Recientemente, se ha constituido una comisión denominada "Pro-ambulancia Sala de Primeros Auxilios de Florencio Varela", cuya finalidad, es allegar fondos para la compra de un vehículo para el servicio de tales necesidades en el referido establecimiento local.

La comunicación que oportunamente recibimos en nuestra redacción, y que firman el respectivo presidente y refrenda el secretario general, solicita nuestra colaboración a los nobles propósitos que sustenta esa comisión local. Nos complace adelantar que, dentro de las esferas periodísticas de este semanario, tendrá el aporte que jamás se ha retaceado a toda idea o finalidad local con alcances de interés general y beneficio común.

ALQUILASE PIEZA A EMPLEADO solo. Tratar: Quintana 360. F. Varela.

### TINTORERIA

## "GRAND TOKYO"

TALLER DE SOMBREROS Y COMPOSTURAS

J. VASQUEZ 105 - F. VARELA

LECHONES — CAPONES  
CERDAS MADRES EN CRIA.  
SE VENDEN  
en la chacra "LA PILETA"  
E. Unidos y J. Newbery  
Fcio. Varela.

—También mañana sábado se efectuará el casamiento de la señorita Felipa Antonia Riscal con el señor José Basilio Amondarain, actuando de testigos de la formalidad legal la Sra. María J. Amondarain de Lasalle y el señor Juan Zuba.

### NACIMIENTOS

—Ernesto Esteban es el nombre de un varón nacido en el hogar de los esposos Guzzetti - Monroig.

—María Esther se llama una nena nacida en el hogar de los esposos Mangiaruga-Zulim.

—Con el nombre de Fabio Abel ha sido inscripto un varón nacido en el hogar de los esposos Pérez-Serrano.

### DE TURNO SABADO 7 Y DOMINGO 8 DEL CTE.

Farmacia "BOCCUZZI" — España coq. N. Bocuzzi. U. T. 59 - Varela

### PARTERA

AMELIA IBARRA DE DIBAR

Atiende todos los días de 14 a 17 horas

EN QUILMES: calle 25 de Mayo N° 27 (a 4 cuadras circula el Omnibus "El Halcón")

CONSULTAS GRATIS

Llame a U. T. 1570 - Quilmes.

### DR. JOSE VALLARINO

Cirujano dentista

Consultas: Martes, Jueves y Sábados de 15 a 19

Monteagudo 145 — F. Varela



TIENE EN EXPOSICION

## Barar Raquel

de JUAN PAMPIN & Cia.

AL ALCANCE DEL GUSTO MAS EXIGENTE

Un gran surtido de articulos aptos para regalos

JUGUETERIA — SANTERIA — PORTA RETRATOS

— BAZAR — ELECTRICIDAD —

Anexo: CLINICA DE MUÑECAS

Avda. JUAN VASQUEZ 59 — U. T. 0307 - F. VARELA

## LIBRERIA "EL COLEGIAL"

CIGARRERIA Y PAPELERIA

ARTICULOS VARIOS

Mecheros y Repuestos para calentadores

MONTEAGUDO 3 (Frente a la Estación) F. VARELA

## Todos los JUEVES y SABADOS

PIDA ESTAS PASTAS FRESCAS:  
TALLARINES DE ESPINACA

RAVIOLES DE POLLO

TALLARINES AL HUEVO

RAVIOLES ESPECIALES

NOQUIS DE SEMOLA

CAPELLETIS DE JAMON Y POLLO

PIDALOS EN:

## "La Molinera"

MONTEAGUDO 189

U. T. 0154 - F. VARELA

## ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F.

DE JULIO F. CASTRO

Avda. SAN MARTIN esq. Bmé. MITRE

U. T. 0140

F. VARELA

Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.  
Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD"

Atención Automovilistas!: VULCANIZAMOS CAMARAS EN EL ACTO

EQUIPO ELECTRO LUX

Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.

ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.

Llame por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.

## Saldos y Sobrantes

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| LIENZO para 1 plaza           | \$ 1.95 |
| USO DOMESTICO, para 1 plaza   | 2.30    |
| USO DOMESTICO, para 2 plazas  | 2.95    |
| TELA VASCA, para manteles     | 2.20    |
| BOMBACHAS de Jersey - algodón | 0.95    |
| REPASADORES 0.60 x 0.60       | 0.60    |
| TOHALLAS turcas, 0.40 x 0.80  | 0.95    |
| ZEPHIR, a cuadros             | 0.95    |

MUCHAS OFERTAS MAS, E INFINIDAD de RETAZOS DE NUESTRA ULTIMA LIQUIDACION SEMESTRAL.



NO CONFUNDIR — CASA GUTANI

Monteagudo 167 al 71 — U. T. 0046 F. Varela

## BICICLETAS

\$ 10.00 POR MES  
CREDITOS a sola firma  
REPUESTOS  
NEUMATICOS  
ACCESORIOS



OSCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117 Fcio. VARELA

Unión Telef. (205) 0024 - Fcio. Varela

## Tienda El Morenito

MONTEAGUDO 1 — U. T. 0233 — F. VARELA

LA MAS EXTRAORDINARIA LIQUIDACION  
INFINIDAD DE MERCADERIAS SACRIFICADAS A  
PRECIOS DE SENSACION

USO DOMESTICO para SABANAS, de algodón retorcido, calidad insuperable, 2 plazas \$ 3.30, 1 plaza \$ 2.60

GRANITE EN COLORES, la tela ideal para mantener resultado positivo, colores inalterables, ancho 130 ctms., a \$ 2.95

LANA MEZCLA, especial para batones y vestidos de entrecasa, gustos espigados, colores firmes de gran consistencia, buen ancho, liquidamos a \$ 1.50

HAGA SUS PEDIDOS TELEFONICAMENTE

Florencio Varela 0233

En nuestros jardines

## (Villa Susana)

Encontrará el obsequio galano y delicado.

RAMOS y CANASTAS ARTISTICAS PRESENTES FLORALES.

Propios de las fiestas tradicionales de Familia, Cumplimentaciones sociales y Agasajos íntimos.

Llame a U. T. 0135, — V A R E L A —

